

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مجلس الدولة

الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع

رقم التبليغ :	٦٧٤
لتاريخ :	٢٠١٣/١٠/٧

ملف رقم : ٥٨ / ١ / ٢٥٩

### السيد الدكتور/ وزير الزراعة و استصلاح الأراضي

حيتي طيبتي بعدد...

اطلعتنا على كتابكم رقم (٤٩٨) المؤرخ ٢٠١٢/٥/٢١ بشأن تنفيذ حكم المحكمة العليا للقيم الصادر بجلسة ٢٠٠٥/٥/١٤ في الطعنين رقمي (٥٣،٥٠) لسنة ٢٣ قيم عليا لصالح ورثة المرحوم/ محمد علي شعراوي بشأن الأقطان الزراعية الكائنة بمحافظة المنيا.

وحاصل الوقائع - حسبما يبين من الأوراق - أنه بموجب الأمر العسكري رقم (١٤٠) لسنة ١٩٦١ فرضت الحراسة بالتبعية على أموال وممتلكات ورثة الخاضع/ محمد علي شعراوي، وبموجب القانون رقم (١٥٠) لسنة ١٩٦٤ تم رفع الحراسة عن هذه الأموال والممتلكات، و صدر بناء على ذلك قرار الإفراج المؤقت رقم (١٤٥) - (١٤٦) لسنة ١٩٧٥ بالتطبيق لأحكام القانون رقم (٦٩) لسنة ١٩٧٤ بشأن تسوية الأوضاع الناشئة عن فرض الحراسة، و من ثم تم الإفراج مؤقتاً عن الأراضي الزراعية، وملحقاتها المملوكة لهم، والمسئولى عليها بموجب القرار الجمهوري المشار إليه، و بيانها كالتالى: ١- مساحة (٢) س ، ١٨ ط ، ٦ ف) بناحية المطاهرة، مركز المنيا بحوض الجنية محافظة المنيا وقيمتها ١٨١٠٦٨٤ جنيهاً وملحقاتها وقيمتها ١٢٥٠٩٩١ جنيهاً لورثة المرحومة/ ملك محمد علي شعراوي. ٢- مساحة ٣ س ، ١٨ ط ، ٦ ف بناحية المطاهرة البحرية، مركز المنيا بحوض الجنية محافظة المنيا وقيمتها ١٨١٠٩٢٣ جنيهاً وملحقاتها قيمتها ١٢٥٠٩٩٧ جنيهاً للسيدة/ نادية محمد علي شعراوي ٣- مساحة ٣ س ، ١٨ ط ، ٦ ف الواقعة بناحية المطاهرة البحرية، مركز المنيا بحوض الجنية محافظة المنيا وقيمتها ١٨١٠٩٢٣ جنيهاً، وملحقاتها قيمتها ١٢٥٠٩٩٧ جنيهاً للسيدة/ منى محمد علي شعراوي. ٤- مساحة ٣ س ، ١٨ ط ، ٦ ف الواقعة بناحية المطاهرة البحرية، مركز المنيا بحوض الجنية محافظة المنيا وقيمتها ١٨١٠٤٨٠ جنيهاً وملحقاتها قيمتها ١٢٥٠٩٩٤ جنيهاً للسيدة/ سنية محمد علي شعراوي. ٥- مساحة ٥ س ، ١٣ ط ، ٤ ف الواقعة بعدة نواحي بمحافظة المنيا وقيمتها ١١٦٣٦٠٥٦ جنيهاً، وملحقاتها قيمتها ٧٩١٣٤١ جنيهاً للسيد/ محمد علي شعراوي.



فهني محمد علي شعراوي. ٦- مساحة ٢٠ س ، ١٠ ط ، اف بناحية المطاهرة البحرية، مركز المنيا بجوز الجنية محافظة المنيا عبارة عن سراي وملحقاتها للسيد/ حسين فهني محمد علي شعراوي تحت العجز والزيادة. وأنه وإذ صدر حكم المحكمة الدستورية العليا في القضيتين رقمي ١٣٩، ١٤٠ لسنة ٥ قضائية دستورية بجلسة ١٩٨٦/٦/٢١ والذي قضى بعدم دستورية المادة الثانية من القرار بقانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٨١ في خصوص أسس التعويض عند استحالة رد الأموال المستولى عليها عينا، فقد أقام الورثة المشار إليهم بتاريخ ٢٩/٧/٢٠٠٠ الدعوى رقم (٦٢) لسنة ٢٠٠٠ ق قيم ضد وزير المالية و وزير الزراعة وآخرين وطلبوا - بموجب صحيفة بتعديل الطلبات أودعت قلم كتاب المحكمة بتاريخ ١١/٣/٢٠٠١ - الحكم لهم أصلياً: بإلزام المدعى عليهم برد الأطنان الواردة تفصيلاً بعريضة الدعوى. وفي حالة استحالة ردها عينا إحالة الدعوى إلى مكتب خبراء وزارة العدل بالمنيا ليندب بدوره أحد خبراءه المختصين لتقدير قيمة هذه الأطنان وقت رفع الدعوى وبيعها عن الفترة من تاريخ الاستيلاء وحتى الحكم في الدعوى، و بجلسة ١٩/٤/٢٠٠٣ قضت محكمة القيم - عقب أن باشر الخبير المنتدب مأموريته - بإلزام المدعى عليهما الأول والثاني بصفتهم بأن يؤديا مبلغاً وقدره (٧٤٠،٧٤٠) جنيهاً إلى المدعية/ نادية محمد علي شعراوي، ومبلغ (٢٢،٠٢٢) جنيهاً إلى المدعية/ سنية محمد علي شعراوي، ومبلغ (٦٠،٠٦٠) جنيهاً إلى المدعية/ منى محمد علي شعراوي، ومبلغ (٩١٤،٠٩١٤) جنيهاً إلى المدعي/ حسين فهني محمد علي شعراوي، ومبلغ (٨٥٦،١٧٧١٠) جنيهاً إلى المدعي أحمد مصطفى نور الدين ومبلغ (١٦٦،٣٥٤٢) جنيهاً إلى المدعية منيرة حسين عاصم، وألزمت المدعي عليهما سالف الذكر المصاريق ومبلغ خمسة وسبعين جنيهاً مقابل أتعاب مخاماة ورفضت ما عدا ذلك من طلبات، وإذ لم يرتض كل من وزير المالية والورثة سالف الذكر بهذا الحكم، فقد أقام وزير المالية الطعن رقم (٥٠) لسنة ٢٣ قيم عليا، كما أقام الورثة الطعن رقم (٥٣) لسنة ٢٣ قيم عليا، و بجلسة ٩/٤/٢٠٠٥، قررت المحكمة العليا للقيم ضم الطعنين و بجلسة ١٤/٥/٢٠٠٥ قضت المحكمة في الطعنين: أولاً: بقبول الطعنين شكلاً، ثانياً: وفي موضوع الطعن رقم (٥٣) لسنة ٢٣ ق قيم عليا بإلغاء الحكم المطعون فيه وبرد الأطنان الزراعية ومساحتها ٢٣ س ، ٩ ط ، ٥ ف (خمسة أفدنة وتسعة قراريط واثنان وعشرون سهماً)، ٢٢ س ، ٩ ط ، ٥ ف (خمسة أفدنة وتسعة قراريط واثنان وعشرون سهماً)، ٢٠ س ، ١ ط ، ٦ ف (ستة وثلاثون فدانا وقيراط وعشرون سهماً)، ٢٢ س ، ٩ ط ، ٥ ف (خمسة أفدنة وتسعة قراريط واثنان وعشرون سهماً) الكائنة بقريتي المطاهرة البحرية والخواصلية مركز المنيا المبينة الحدود والمعالم بصحيفة الدعوى وبتقرير الخبير المؤرخ ٢٦/١٠/٢٠٠٢ لكل من المدعين الطاعنين فيما يخصه منها عينا. والمملوكة لهم بموجب العقد المسجل المشهر برقم (٥٧٨٦) لسنة ١٩٥٥ شهر عقاري المنيا، على أن يكون ردها عينا إليهم بالحالة التي تكون عليها وقت التنفيذ بالتسليم وإلزام كل من وزير المالية بصفته ورئيس جهاز تصفية الحراسات بصفته، والهيئة العامة للإصلاح الزراعي المطعون ضدهم بالمصاريق



ومبلغ (٢٠٠) جنيهاً مائتي جنيه مقابل أتعاب المحاماة عن درجتي التقاضي وبعدم قبول طلب الربيع ثالثاً؛ وفي موضوع الطعن رقم (٥٠) لسنة ٢٣ ق قيم عليا برفضه وإلزام كل من الطاعنين..... بالمصاريف ومبلغ (٢٠٠) جنيهاً مائتي جنيه مقابل أتعاب المحاماة، وشيدت المحكمة قضاءها على سند من أن الرد العيني أضحي هو الأصل الوجوبي في القوانين إلا إذا استحال الرد، أو كان مرهقاً للمشتري حائز العقار، وبالتالي فإن رد المال عيناً إلى من فرضت عليه الحراسة يكون وجوبياً إلا إذا استحال الرد العيني أو كان مرهقاً للمشتري حائز العقار وهو ما تستقل بتقديره محكمة الموضوع وبالتالي يكون طلب المدعين الطاعنين في الطعن رقم (٥٣) لسنة ٢٣ ق قيم عليا والمطعون ضدهم في الطعن رقم (٥٠) لسنة ٢٣ ق قيم عليا في دعواهم الماثلة الحكم برد أطيانهم الزراعية، والمملوكة لهم والتي فرضت عليها الحراسة لهم عيناً على سند قويم. ويتعين إجابتهم إليه على أن يكون الرد العيني لهذه الأطيان بالحالة التي تكون عليها تلك الأطيان الزراعية وقت التنفيذ بالتسليم، ولا مجال للحكم بالتعويض طالما أن تلك الأطيان محل النزاع لها وجود في الطبيعة ومن الميسور ردها عيناً إلى المدعين سالف الذكر، وأن المحكمة لم تجد في الأوراق ما يبرر استحالة الرد العيني لتلك الأطيان، أو أن الرد العيني لتلك الأطيان فيه إرهاب للمدعي عليهم والطاعنين في الطعن رقم (٥٠) لسنة ٢٣ ق قيم عليا، أو حائزي تلك الأطيان، ومن ثم لم يعد لهؤلاء المدعي عليهم الطاعنين في الطعن رقم (٥٠) لسنة ٢٣ ق قيم عليا حق التمسك باستحالة الرد العيني لهذه الأطيان عيناً للمدعين الطاعنين في الطعن رقم (٥٣) لسنة ٢٣ ق قيم عليا، كما لا يحق للمنتفعين الحائزين لهذه الأطيان تعطيل الرد عيناً بعد ثبوت تلقيها تلك الأطيان من غير مالك - ويتعين عودة ملكية هذه الأطيان للمدعين الطاعنين في الطعن رقم (٥٣) لسنة ٢٣ ق قيم عليا والمطعون ضدهم في الطعن رقم (٥٠) لسنة ٢٣ ق قيم عليا، وقد شرعت الهيئة العامة للإصلاح الزراعي في تنفيذ الحكم المستطع الرأي بشأنه، فأفادت مديرية الإصلاح الزراعي بالمنيا بتعذر تنفيذه بالرد العيني لسابقة توزيع الأطيان محل الحكم بالتمليك، وتسجيلها للمنتفعين. و بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٨/٤/١٥ وافقت لجنة التعويض النقدي بالهيئة على تعويض ورثة المرحوم المذكور عن جملة المساحات الصادر بشأنها حكم المحكمة العليا للقيم المشار إليه ومقدارها (١٣ اس و ١٧ ط و ٥٧ ف) وذلك طبقاً لتقدير اللجنة العليا لتثمين أراضي الدولة، مع إلزامهم بسداد ما سبق صرفه لهم من جهاز تصفية الحراسات عن المسطح المتعذر رده عيناً، و ورد الى الهيئة العامة للإصلاح الزراعي كتاب وزارة المالية المؤرخ ٢٠٠٨/٧/٢٨ متضمناً قيام جهاز تصفية الحراسات بخصم مستحقاته البالغة ٧٨٥٤٤,٣٨٠ جنيهاً، كما تم تقدير قيمة المسطح المشار إليه بمعرفة اللجنة العليا لتثمين أراضي الدولة بمحضرها المؤرخ ٢٠٠٩/٢/٢٤ والمعتمد من السيد/ وزير الزراعة واستصلاح الأراضي بواقع ١٧٥٠٠٠ جنيهاً للفدان كسعر سوقى حالى، وبتاريخ ٢٠٠٩/٤/٢٩ تقدمت السيدة/ نادية محمد علي شعراوي عن نفسها و بالوكالة عن باقى الورثة بطلب يتضمن الموافقة على التقدير المحدد بمعرفة اللجنة العليا لتثمين أراضي الدولة. و بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٩/٦/٧ وافقت اللجنة القانونية بالهيئة على صرف التعويض النقدي وفقاً للسعر المقدر بمعرفة اللجنة



العليا لتتمين أراضي الدولة بمحضرها المؤرخ ٢٤/٢/٢٠٠٩، و بالجلسة رقم (٢٤٦) المنعقدة في ٢٠١٠/٥/٢ أصدر مجلس إدارة الهيئة العامة للإصلاح الزراعي قراره رقم (٢٠) بالموافقة على صرف التعويض النقدي لورثة المرحوم/ محمد علي شعراوي، وفقا للسعر المقدر بمعرفة اللجنة العليا لتتمين أراضي الدولة المشار إليه على أن يتضمن العقد تنازلهم عن المساحة باعتبارها بيعا بالمقابل، ومن ثم تم إعداد مشروع عقد التنازل، وتم مراجعته وإفراغه في الصيغة القانونية بمعرفة اللجنة الثالثة لقسم الفتوى بمجلس الدولة، وبعرض الموضوع على السيد المستشار نائب رئيس مجلس الدولة والمستشار القانوني للهيئة انتهى إلى أن مقتضى تنفيذ الحكم الصادر من محكمة العليا للقيم هو رد الأطيان الزراعية محل النزاع لكل من المدعين فيما يخصه، وذلك بالحالة التي تكون عليها وقت التنفيذ بالتسليم بما مؤداه عدم صحة قرار مجلس إدارة الهيئة رقم (٢٠) المشار إليه، و بناء عليه أصدر مجلس إدارة الهيئة قراره رقم (١٦) بالجلسة رقم (٢٥١) المنعقدة في ٢٠١١/٩/١٥ بالموافقة على ما انتهى إليه رأي السيد المستشار نائب رئيس مجلس الدولة والمستشار القانوني للهيئة، ومن ثم تنفيذ الحكم طبقا لمنطوقه ، وتم إخطار مديرية الإصلاح الزراعي بالمنيا للتنفيذ، فورد كتابها المؤرخ في ٢٧/١٠/٢٠١١ متضمناً أن المساحة محل البحث سبق توزيعها بالتملك ومسجلة للمنتفعين ولا توجد مساحات مؤجرة، وأن السيد/ حسين فهمي محمد علي شعراوي تقدم عن نفسه وبالوكالة عن باقي الورثة بشكوى يتضرر فيها من قرار مجلس إدارة الهيئة رقم (١٦) المشار إليه فأحيلت إلى السيد المستشار نائب رئيس مجلس الدولة والمستشار القانوني للهيئة والذي انتهى إلى أن: "استحقاق الورثة المذكورين للتعويض النقدي للمساحات التي تعذر ردها عيناً رهين بصدور تشريع يتضمن الضوابط المتعلقة بالجهة الملزمة بأدائه ومواعيد تقاضيه، وذلك دون إخلال بأصل وكمال هذا الاستحقاق، وفقاً لما استقر عليه إفتاء الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع، وأوصى بعرض الأمر على مجلس إدارة الهيئة لاتخاذ ما يراه حيال الشكوى المذكورة والحالات المماثلة، و بجلسته رقم (٢٥٣) بتاريخ ١٢/٣/٢٠١٢ أصدر مجلس إدارة الهيئة قراره رقم (٤) باستطلاع رأي الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع عن كيفية تنفيذ الحكم طبقاً لمنطوقه، وبناء على ما تقدم طلبتم عرض الموضوع على الجمعية العمومية.

ونفيد: أن الموضوع عُرض على الجمعية العمومية لقسمي الفتوى و التشريع بجلستها المنعقدة في الثالث من إبريل سنة ٢٠١٣ م، الموافق ٢٢ جمادى الأولى سنة ١٤٣٤ هـ؛ فاستبان لها أن المادة (١٠١) من قانون الإثبات في المواد المدنية و التجارية تنص على أن: "الأحكام التي حازت قوة الأمر المقضى تكون حجة في ما فصلت فيه من الحقوق، ولا يجوز قبول دليل ينقض هذه الحجة ....."، وأن المادة (١٦٣) من القانون المدني تنص على أن: " كل خطأ سبب ضرراً للغير يلزم من ارتكبه بالتعويض"، وأن المادة (٢٠٣) منه تنص على أن: " ١- يجبر المدين، بعد إعداره طبقاً للمادتين ٢١٩، ٢٢٠ على تنفيذ التزامه تنفيذاً عينياً، متى كان ذلك ممكناً. ٢- على أنه إذا كان في التنفيذ العيني إرهاب للمدين، جاز له أن يقتصر على دفع تعويض نقدي ، إذا كان ذلك لا يلحق بالدائن ضرراً جسيماً"، وأن المادة (٢١٥) منه تنص



على أن: "إذا استحال على المدين أن ينفذ الالتزام عيناً حكم عليه بالتعويض لعدم الوفاء بالترامه، ما لم يثبت أن استحالة التنفيذ قد نشأت عن سبب أجنبي لا يد له فيه، ويكون الحكم كذلك إذا تأخر المدين في تنفيذ الترامه".

واستظهرت الجمعية العمومية مما تقدم - وعلى ما جرى عليه إفتاؤها - أن حجبة الأمر المقضى تعنى أن للحكم حجبة فيما بين الخصوم وبالنسبة إلى ذات الحق محلاً وسبباً، وبمقتضاها يمتنع إعادة طرح النزاع في المسألة المقضى فيها في دعوى أخرى بشرط أن تكون هذه المسألة واحدة في الدعويين وأن يكون الطرفان قد تناقشا فيها في الدعوى الأولى واستقرت حقيقتها بينهما بالحكم الأول استقراراً جامعاً مانعاً، وأن تكون هي بذاتها الأساس فيما يدعى به في الدعوى الثانية بين نفس الخصوم، والأصل أن تثبت هذه الحجبة لمنطوق الحكم دون أسبابه، إلا أن هذه الأسباب تكون لها الحجبة إذا ارتبطت ارتباطاً وثيقاً بمنطوق الحكم، بحيث لا يقوم المنطوق بغير هذه الأسباب، وتثبت هذه الحجبة لكل حكم قطعى حتى لو كان قابلاً للطعن عليه بطرق الطعن العادية، فتبقى الحجبة قائمة طالما ظل الحكم قائماً، فإذا طعن فيه بطريق اعتيادي كاستئناف أو قففت حجبه، وإذا ألغى زال وزالت معه حجبه، أما إذا تأيد ولم يعد قابلاً للطعن عليه بطرق الطعن العادية بقيت له حجبة الأمر المقضى، أضيفت عليها قوة الأمر المقضى، وهي المرتبة الأعلى التي يصل إليها الحكم القضائي إذا أصبح نهائياً غير قابل للطعن عليه بطريق من طرق الطعن العادية، ومن ثم يتبين أن كل حكم حاز قوة الأمر المقضى يكون حتماً حائزاً لحجبة الأمر المقضى والعكس غير صحيح؛ ففوة الأمر المقضى أشمل وأعم من حجبة الأمر المقضى، وهو ما يظهر جلياً من صياغة نص المادة (١٠١) من قانون الإثبات من أن: "الأحكام التي حازت قوة الأمر المقضى تكون حجة...".

كما استظهرت أن الأحكام القطعية النهائية تفرض نفسها كعنوان للحقيقة ويلزم تنفيذها نزولاً على قوة الأمر المقضى الثابتة لها قانوناً، والتي تشمل على نحو ما تقدم الحجبة، لكون قوة الأمر المقضى التي اكتسبها الحكم تطو على اعتبارات النظام العام، بما لا يسوغ معه قانوناً مع نهائية الحكم إعادة مناقشته، وإنما التسليم بما قضى به، لأنه عنوان الحقيقة، وأن مقتضى تنفيذ الحكم الحائز لقوة الأمر المقضى أن يتم تنفيذه بالمسدى الذي عينه الحكم، فيجب أن يكون التنفيذ كاملاً غير منقوص على الأساس الذي أقيم عليه الحكم قضاءه، ومن هنا كان لزاماً أن يكون التنفيذ موزوناً بميزان القانون من جميع النواحي والآثار، حتى يعاد وضع الأمور في نصابها القانوني الصحيح وصولاً إلى الترضية القضائية التي يبتغيها من يلجأ إلى المحاكم المختصة.

كما استظهرت مما تقدم أن المسؤولية التقصيرية، تقوم على أركان ثلاثة هي الخطأ والضرر وعلاقة السببية بينهما، وأن الخطأ لا يفترض وإنما على المضرور إثباته، وبيان وجه الضرر الذي حاق به من جرائه. واستظهرت - وعلى ما هو مستقر عليه فقهاً وقضاءً في تفسير حكم المادتين (٢٠٣)، (٢١٥) من القانون المدني - أن الأصل هو تنفيذ الالتزام عيناً، حتى لو كان ذلك جبراً على المدين به متى كان هذا التنفيذ ممكناً، وأن التنفيذ بطريق التعويض لا يكون إلا عوضاً عن التنفيذ العيني إذا استحال هذا التنفيذ،



أو إذا اتفق الدائن، والمدين على استبدال التعويض بالتفويض العيني سواء كان ذلك صراحة، أو ضمناً، ويتعين أن يشمل التعويض طبقاً للقواعد العامة ما لحق المضرور من خسارة وما فاته من كسب منى كان الضرر مباشراً، ويستوي في ذلك أن يكون هذا الضرر ما دياً، أو أدبياً، حالاً، أو مستقبلاً.

وأن تنفيذ الحكم عيناً أو تنفيذه بطريق التعويض قسيما متكافئان قدرأ ومتحدان موضوعاً يندمج كل منهما في الآخر ويتقاسمان معاً تنفيذ الإلتزام الأصلي.

وترتيباً على ما تقدم، ولما كان الثابت من الأوراق أن التزام الهيئة العامة للإصلاح الزراعي بتسليم مساحة (١٣س و١٧ط و٥٧ف) إلى الصادر لصالحهم الحكم في الحالة المعروضة أضى مستحياً، نظراً لأن تلك المساحات تم توزيعها بالتملك على بعض المنتفعين وتسجيلها بالشهر العقاري لصالحهم بعد سدادهم كامل الأقساط المستحقة عليهم للهيئة، ومن ثم فإنه يجب في الحالة الماثلة تنفيذ التزام الهيئة بتسليم المساحة المشار إليها إلى الصادر لصالحهم الحكم بطريق التعويض.

وليس في ذلك إخلالاً بقوة الأمر المقضى الثابتة للحكم وما تضمنته أسبابه لأن التنفيذ العيني له أو تنفيذه بطريق التعويض قسيما متكافئان على نحو ما تقدم.

كما لا ينال من ذلك أن أسباب الحكم تضمنت صراحة أن يكون رد الأراضي محل الموضوع المائل عيناً وليس بطريق التعويض استناداً إلى أن المحكمة لم تجد في الأوراق ما يبرر استحالة الرد العيني لتلك الأطيان، حيث إن استحالة تنفيذ الإلتزام برد الأراضي عيناً لا يثبت حقيقة إلا عند تنفيذ الحكم فعلاً، ففي هذا الوقت تتجلى حقيقة إمكانية رد الأراضي عيناً أو أن تنفيذ الحكم سيكون بطريق التعويض، وقد نطقت جميع الأوراق باستحالة الرد العيني للأراضي محل الحكم المائل بعد أن تم توزيع هذه الأراضي على المنتفعين وتسجيلها لصالحهم، كما أقرت جهة الإدارة ذاتها بهذه الإستحالة، فيكون من الواجب وقتئذ تنفيذ الحكم بطريق التعويض.

وحيث إن الغرض من التنفيذ بطريق التعويض كبديل عن التنفيذ العيني هو جبر الضرر الذي لحق بالمضرور من جراء عدم التنفيذ العيني للإلتزام، وكانت قيمة الضرر هي العامل الأساسي في تعيين التعويض، لذا فإنه يجب أن يتم تقدير قيمة التعويض وفقاً لأحكام القانون المدني وقت صدور الحكم به، أو وقت الاتفاق عليه وليس وقت وقوع الخطأ، أو بدء تحقق الضرر، فمع تغير الظروف والأوضاع تتغير قيمة الأضرار بالزيادة، أو النقص، الأمر الذي يلزم معه أن يتم تقدير التعويض على ضوء هذه المتغيرات وفي وقت الحكم به، أو الاتفاق عليه، وتبعاً لذلك فإن التعويض المستحق في الحالة الماثلة يتعين تقديره بالنظر إلى القيمة الحقيقية للأراضي المتعذر ردها وقت الاتفاق على أدائه، على أن يتم تقدير هذا التعويض بمعرفة الجهة الإدارية المختصة بذلك، وهي اللجنة العليا لتنظيم أراضي الدولة بالنظر إلى القيمة السوقية للأرض المشار إليها، ولا ينال من ذلك أن الصادر لصالحهم الحكم سبق أن ارتضوا قيمة التعويض السابق تقديره بمعرفة اللجنة العليا لتنظيم أراضي الدولة بمحضرها المؤرخ ٢٠٠٩/٢/٢٤، حيث إن الثابت من الأوراق أن الهيئة تقاعست عن تنفيذ ما ارتضاه الصادر لصالحهم الحكم



في حينه ورفضت أداء هذا التعويض صراحة بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (١٦) بالجلسة (٥) المنعقدة في ٢٠١١/٩/١٥، لذا فإنه يجب أن يتم إعادة تقدير هذا التعويض طبقاً للمتغيرات التي حدثت على سعر الأرض المتعذر ردها، حتى يعبر التعويض عن القيمة الحقيقية للأراضي وقت الاتفاق على أدائه على نحو ما تقدم.

وحيث إن الجمعية العمومية انتهت على نحو ما تقدم إلى وجوب تنفيذ الحكم في الحالة المعروضة بطريق التعويض طبقاً للثمن الذي تقدره اللجنة العليا لتثمين أراضي الدولة بالنظر إلى قيمة الأرض وقت الاتفاق على أداء التعويض، فإنها تنوه - إزاء ما أثير من ضرورة صدور تشريع حتى يمكن تعويض الصادر لصالحهم الحكم عن الأَطْيَان المتعذر ردها عينا - إلى كونها على بصيرة مما سبق وأن أفتت به بجلسة ١٩٩٧/١/٨ ملف رقم ٧٨/١/٧ و بجلسة ١٩٩٧/١١/٢٦ ملف ١٧٢/٢/٧ من أن الأحقية في اقتضاء التعويض النقدي، أو بأرض بديلة عن الأَطْيَان التي يتعذر ردها عينا رهين بصدور تشريع يتضمن الإقرار بأصل استحقاق هذا التعويض وضوابطه والجهة التي تؤديه، إذ استندت الجمعية العمومية في هذين الإفتائين إلى أن المحكمة الدستورية العليا حينما قضت بحكمها الصادر بجلسة ١٩٨٦/٦/٢١ في القضيتين رقمي ١٣٩ و ١٤٠ لسنة ٥ قضائية (دستورية) بعدم دستورية المادة الثانية من القرار بقانون رقم (١٤١) لسنة ١٩٨١ بتصفية الأوضاع الناشئة عن فرض الحراسة لم تبق من نص المادة الثانية أنفة البيان سوى الالتزام بالرد العيني للأطيان التي كانت محلاً للحراسة ثم رفعت عنها، وأن المحكمة الدستورية العليا، وأن أقامت حكمها على أساس عدم ملاءمة التعويض المنصوص عليه للقيمة الفعلية للأطيان محل التعويض، فإنها لم تلغ النص القانوني فيما تضمنه من هذا المعنى فقط، إنما ألغت نص العبارات ذاتها الواردة بالقانون، وهي عينها العبارات التي تقرر مبدأ التعويض عن العمل التشريعي .... وبذلك فقد زال الأساس القانوني للتعويض في النص المذكور ... ومن ثم فإن استحقاق التعويض في حالة تعذر الرد العيني رهين بصدور تشريع يتضمن الضوابط المتعلقة بالجهة الملزمة بأدائه ومواعيد تقاضيه وذلك دون إخلال بأصل استحقاقه وكمال هذا الاستحقاق..، وقد لاحظت الجمعية العمومية أن هذين الإفتائين لم يصدرا بشأن تنفيذ أحكام نهائية باتة وإنما كان التساؤل المطروح على الجمعية العمومية هو تقدير التعويضات التي تستحق للملاك السابقين عما تعذر رده إليهم من أراضيهم بسبب توزيعها بالتملك على صغار الفلاحين ومن الذي يتحمل هذه التعويضات، وأنهما أسسا على أسباب لا تتوفر في الحالة المعروضة التي تتعلق بتنفيذ حكم قضائي نهائي بات واجب النفاذ حائز لقوة الأمر المقضي التي تعلق على اعتبارات النظام العام وصادر ضد جهة محددة وهي الواجب عليها تنفيذه ومحدد به على وجه الدقة طبيعة التزامها وهو الرد العيني للأطيان الواردة به، وقامت لدى هذه الجهة استحالة في تنفيذ التزامها الوارد بهذا الحكم، فيكون لزاما الارتكان إلى القواعد العامة في تنفيذ جميع الالتزامات والتي تقضي بأنه في حالة تعذر التنفيذ العيني يلجأ إلى بديله وهو التنفيذ بطريق التعويض.

ولا يفوت الجمعية العمومية في هذا المقام أن تنوه إلى أن أخص واجبات الدول تجاه مواطنيها هو التزامها بتحقيق العدالة في الروابط القائمة بينها وبينهم، فلا تبخسهم حقوقهم، ولا تعثر عليهم الحصول عليها، لاسيما إذا كانت هذه الحقوق ثابتة بموجب أحكام نهائية باتة، فلا تلجئهم مطلقاً، أو تسويفاً إلى وسيل





المطالبة القضائية مرة أخرى لتنفيذ مقتضى هذه الأحكام خاصة عندما يتعذر على الدولة أن تنفذها عيناً، ويكون البديل الوحيد المتاح هو تنفيذها بطريق التعويض، كما يجب على الدولة النأي بذاتها عن وضع الحاصل على حكم قضائي أمام بدائل تعسفية لا تؤدي في النهاية سوى إلى ضياع حقه نهائياً، كما في الحالة الماثلة حينما لوحث جهة الإدارة إلى ضرورة تسليم الصادر لصالحهم الحكم الأراضى عيناً، وهى تعلم يقيناً أنه يستحيل عليها وعلى الصادر لهم الحكم إخراج المنتفعين منها بعد أن سدّدوا للدولة ثمن هذه الأراضى وسجلت بأسمائهم، وهى كلها أخطاء يجب على الإدارة الرشيدة تجنبها لكونها لا تقضى سوى إلى غياب مفهوم الدولة الزراعية لمواطنيها، فضلاً عن إهدارها لوقت، ومال أجهزة الدولة فى منازعات عقيمة، وإتقال كاهل المواطن بما ينوء عن حمله.

### لذلك

انتهت الجمعية العمومية، إلى أن تنفيذ الحكم فى الحالة المعروضة يكون بطريق التعويض طبقاً للثمن الذى تقدره اللجنة العليا لتأمين أراضى الدولة، وذلك على النحو المبين بالأسباب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحريراً فى: / ٢٠١٣/

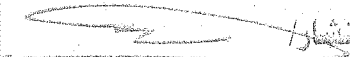
رئيس

رئيس

الجمعية العمومية لتسيير الفتوى والتشريع

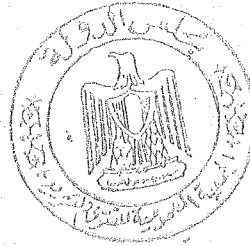
المكتب الفنى

المستشار الدكتور/   
حمادى الوكيل

المستشار/   
شريف الششالدى

النائب الأول لرئيس مجلس الدولة

نائب رئيس مجلس الدولة



هشام/